



# Language Toolkit

## LE LINGUE STRANIERE AL SERVIZIO DELL'INTERNAZIONALIZZAZIONE

### MANIFESTAZIONE DI INTERESSE - IMPRESA

Per aderire occorre inviare la presente scheda entro e non oltre il **21 Aprile**, ai riferimenti della Camera di Commercio della Romagna.

Provincia di Forlì-Cesena: [esterofc@romagna.camcom.it](mailto:esterofc@romagna.camcom.it)

Azienda.....  
 Indirizzo.....  
 Comune.....CAP.....Provincia.....  
 Tel.....E-mail.....  
 Sito web.....  
 Fatturato anno **2022** (in Euro).....% export sul fatturato.....  
 Numero di dipendenti .....

Referente.....Posizione in azienda.....  
 Recapiti diretti (numero di telefono diretto/cellulare e e-mail).....  
 Breve descrizione dell'attività aziendale.....  
 .....  
 .....

#### LINGUA RICHIESTA (flag su una lingua)

INGLESE	<input type="checkbox"/>
FRANCESE	<input type="checkbox"/>
SPAGNOLO	<input type="checkbox"/>
TEDESCO	<input type="checkbox"/>
RUSSO	<input type="checkbox"/>
CINESE	<input type="checkbox"/>
SLOVACCO	<input type="checkbox"/>
Altre lingue:.....	

La traduzione dei materiali aziendali è prevista **esclusivamente dalla lingua italiana verso la lingua straniera.**

Allegare alla presente scheda il materiale da tradurre (promozionale-commerciale: sito internet, brochure illustrative, corrispondenza commerciale e tecnico: manuali tecnici, libretti di istruzione). Si precisa che la responsabilità finale dell'elaborato prodotto, essendo l'attività di tirocinio di tipo 'professionalizzante' e non professionale' e le traduzioni parte del percorso formativo degli studenti, rimane in capo all'azienda; quest'ultima è tenuta a fornire loro adeguata **consulenza tecnica** circa le conoscenze specialistiche necessarie per svolgerle.

Il numero massimo di cartelle che le imprese possono presentare è 20-30. Per cartella si intendono 1500 battute (caratteri e spazi inclusi, pari a circa 5000 parole). La quantità di materiale che ciascun tesista potrà tradurre dipenderà dalla tipologia di testo proposta e verrà previamente concordata con i relatori del progetto di tesi.

Nel caso i testi aziendali non siano disponibili al momento dell'adesione, descriverli qualitativamente e quantitativamente, nello spazio sotto. Qualora si trattasse della traduzione del sito web aziendale, indicarne i dettagli.

Testo da tradurre:.....  
 .....  
 .....

**Informativa e consenso ai sensi del Regolamento Europeo UE 2016/679**

FIRMA E TIMBRO